

**L1 THE ORIGINALS 418 28 april 2013 Arnold Rypens**

- Kirsten

2:08 1 **Every Little Thing** (Lennon/McCartney) Parlophone  
**BEATLES** 11

Dit zijn The Originals bij L1 Radio met Every Little Thing uit Beatles For Sale, één van de *weinige* Beatle-tracks die minstens even beroemd werden via een coverversie, in casu die van Yes op hun titelloos debuut, die waarop ze ook I See You van The Byrds coverden. *Dat* origineel zal wel een stuk *minder* vertrouwd klinken dan die Beatlestune, ...maar daarvoor zijn wij hier!

2:42 2 **I See You** (McGuinn/Crosby) Columbia  
**BYRDS** L75 21

I See You uit de Fifth Dimension-lp van The Byrds. Draagt de signatuur van *David Crosby* en de volgende, *ook* door Yes gecoverd, die van *Stephen Stills*. Op Time And A Word, de *tweede* Yes-lp uit 1970, doen ze Everyday's van Buffalo Springfield. Yes, Yes was toen nog een heel andere groep dan het prog-boegbeeld dat ze vooral sedert album 3 geworden zijn. Hun eerste twee platen kwamen tot stand in de *oorspronkelijke* bezetting, met *Peter Banks* op leadgitaar en *die* stond toen die hele prog-tendens op zijn eentje in de weg. Peter is een paar weken geleden overleden, heeft eigenlijk *na* die twee eerste Yes platen geen echt noemenswaardige muzikale legacy meer nagelaten en omdat we hem toch ook *zelf* nog even willen laten horen is hier een Yes-versie van Everyday's *opgenomen bij John Peel één jaar voor* de Time And A Word release. *Take it away, Peter!*

5:14 3 **Everydays** (Stills) Atlantic  
**YES** L134b 2

Buffalo Springfield's Everyday's door Yes bij John Peel, met Peter Banks op leadgitaar en zodanig op dreef dat zelfs drummer Bill Bruford hem nauwelijks kon volgen. Een laatste saluut, maar nu *wel* met het origineel:

Op diezelfde Time And A Word-lp coverden Yes mét Peter Banks *dit* Richie Havens-nummer.

3:03 4     **No Opportunity Necessary**     (Havens)             Verve  
                  **RICHIE HAVENS**                                     L77 3

Dit zijn The Originals en het is hier *Richie Havens-time*: No Opportunity Necessary, No Experience Needed, in 1968 de B-kant van Three Day Eternity en gecoverd door de oorspronkelijke Yes. En hier *opnieuw* Richie Havens met zeg maar gerust de titel waar Bob Marley achteraf zijn African Herbsman op baseerde: *Indian Rope Man*.

3:06 5     **Indian Rope Man**             (Havens/Price)             Verve  
                  **RICHIE HAVENS**                                     KAZ125

Indian Rope Man, Richie Havens; niet alleen Bob Marley, ook Julie Driscoll (met Brian Auger & The Trinity) en Warm Dust (met Paul Carrack) gingen hiermee aan de haal.

Een andere *reggae classic* met diepere roots is Pass The Dutchie van Musical Youth. Bij The Mighty Diamonds heette dat twee jaar eerder al *Pass The Kouchie*, maar de *riddim* ging al mee van eind jaren zestig bij Sound Dimension met Jackie Mittoo op piano voor Studio One; *Full Up*.

3:15 6     **Full Up**     (Lyn/Dodd)             Studio One  
                  **SOUND DIMENSION**                                     L131a 10  
3:05 7     **Girlie Girlie**             (Davis)             Winner  
                  **SOPHIA GEORGE**                                     L133b 17

Sophia George en Girlie Girlie, n°1 in Jamaika, top 10 in de UK in 1985 en recent gecoverd door Blondie.

Iedereen tegen de grond nu, volgende original kent geen medelijden.

2:55 8     **Al Capone**             (Campbell)             Blue Beat  
                  **PRINCE BUSTER**                                     L35 19

Al Capone van Prince Buster werd Gangsters bij The Specials én had ook zekere invloed op Baby Do You Wanna Bump, in 1975 de eerste hit van Boney M.

Hebben dié eigenlijk ooit wel eens iets *origineel* op hun naam kunnen schrijven? You bet! Millie Jackson had in 1979 een R&B-hit met iets wat Boney M één jaar eerder al op hun lp Nightflight To Venus hadden staan: Never Change Lovers In The Middle Of The Night.

9 **Never Change Lovers In The Middle** (Fossey/Jay) Hansa  
**BONEY M**

Dit zijn The Originals, *waar anders* kunnen ze iets van Boney M naar voor schuiven wat niemand hen voordeed? Met *wijze raad* bovendien: Never Change Lovers In The Middle Of The Night.

Nu terug in hun vertrouwde rol van gepatenteerde coveraars: herinner je de jaren 70-hit January February van The Dutch Rhythm Steel And Show Band. Die scoorden daar ook in Engeland mee maar dan als The Trinidad Oil Company en Boney M coverden dat *mét* diezelfde steelband als begeleiders; Blijkt oorspronkelijk Zuid Afrikaans te zijn en veel ouder; Hendrik Susan En Sy Orkes ergens in de forties.

2:20 10 **Januarie, Februarie, Maart** (trad.) Gallotone  
**HENDRIK SUSAN en sy Orkes** L134b 3

Het Orkes van Hendrik Susan met Jimmy Boonzaier als leadzanger en de meest stupiede tekst ooit: *Januarie, Februarie, Maart* en de rest. Gewoon een opsomming van de 12 maanden van het jaar. Voor nog iets idioter moet je bij Neil Innes zijn.

11 **How Sweet To Be An Idiot** (Innes) U.A.  
**NEIL INNES** L133B 18

(starten bij 2:24):

12 **I'm Nuts About Screw Music** (Rose) Decca  
**JIMMY LUNCEFORD** HCA0591

*The Originals in a nutty mood*, eerst Neil Innes en How Sweet To Be An Idiot (zowel Monty Python als Freek De Jonge deden hem dat na, die

laatste als Wat Fijn Om Idioot Te Zijn en *Oasis* kreeg van Innes een plagiaatproces aan de broek voor een tekstflard uit *Whatever*, terecht trouwens!). Daarna het orkest van Jimmy Lunceford met *I'm Nuts About Screw Music*, wat 50 jaar later opnieuw bekend raakte via Buster Poindexter. Die Screw Music inspireerde ook Al Trace & his Silly Symphonists met hun absurdistische *Mairzy Doats* uit 1944. Een letterlijk citaat daaruit luidt immers "*nutty as a fruitcake, screwy as a goon and silly as a loon*" net als bij Jimmy Lunceford. *Mairzy Doats* was een novelty-hit in het laatste oorlogsjaar voor The Merry Macs, Stan Laurel, Raymond Scott, Ambrose en The Andrews Sisters, later ook voor Spike Jones, nog later voor Claude François en Chas & Dave.

3:04 13 **Mairzy Doats** (Hoffman/Drake/Livingston) Hit  
**AL TRACE & his Silly Symphonists** L133b 20

*Mairzy Doats and dozy doats and liddle lamzy divey, a kiddley divey too, woudn't you?* En dat allemaal in 1944! Dat krijg je dus als het voor de tweede keer in 20 jaar tijd vier jaar lang Wereldoorlog is! Een verwittigd mens is er twee waard!

We blijven in de malle sfeer want was het laatst geen nieuws dat Malle Babbe, het schilderij van Frans Hals dat de gelijknamige hit inspireerde, echt moet bestaan hebben? Ze weten nu zelfs wie het was en hoe ze heette: *Barbara Claes* was een vrouw met een beperking die in dezelfde instelling werd verzorgd als de *zoon* van Hals, *Willem Hals*. Frans moet die vrouw *daar* hebben geschilderd. En omdat dit The Originals zijn draaien we niet de bekendste versie van Rob De Nijs, noch die van coauteur Boudewijn De Groot, maar de *oudste*, zoals het hoort. Adèle.

3:45 14 **Malle Babbe** (De Groot/Nijgh) Philips  
**ADELE BLOEMENDAAL** OAR4

Adele Bloemendaal, vijf jaar voor Rob De Nijs, 12 voor Boudewijn De Groot. Wie de *echte* Malle Babbe wil zien moet naar de Gemäldegalerie in Berlijn want daar hangt dat gelijknamige schilderij van Frans Hals. We blijven in Duitsland én ook bij Boudewijn De Groot want die zong ooit over De Wevers Van Silezië, naar een gedicht van Heinrich Heine over de grote opstand van Silezische wevers in 1844 en de verpletterende

reactie van het Pruisische leger. Die gebeurtenissen gaven trouwens de aanleiding tot het uitroepen van het Communistisch manifest van Marx & Engels in 1848. Dat gedicht werd in 1931 op eigen muziek gezet door Stefan Wolpe, die helemaal anders klinkt dan die van Boudewijn, maar het gaat hier dus om de tekst. Die Schlesischen Weber.

4:18 15 **Die Schlesischen Weber** (Heine) E.O.  
**STEFAN WOLPE** L82 6

Die Schlesischen Weber, sopraan Stefan Wolpe op tekst van Heinrich Heine in volle Weimar Republiek. Anti-fascist Wolpe emigreerde hierna tijdig naar de VS, ook omdat hij Jood was. En omdat je wellicht niet zo vaak de Boudewijn De Groot versie op de radio te horen krijgt, sluiten we daarmee af bij wijze van vergelijking.  
EINDAFK.

2:10 16 **De Wevers Van Silezië** (Heine/De Groot) Philips  
**BOUDEWIJN DE GROOT** L82 7  
17 **Body And Soul** (Green)  
**CARROLL CHANNING**